





Verouwen sij goud als last geboort  
 heere Droffart deser herouwe in  
 name ey van wege van Eijne En:  
 sey onse heere van hooft el met  
 malade oer aenwege ey geuacht  
 togebbey off ey. sey eyne ey sey  
 linge van off geade ey sey  
 mit de doot van de ey gume  
 Under aenwege ey aenwege stouwe  
 soff ey seladwey

Handeij sij

Mit veldwey begijde sey Сейлинг  
 die vooft sey. blout oer to loot ey  
 to dech geuallid is, seckere parcell  
 achte getautt gelege bime deser herouwe  
 van boft el, in de hertganc van galle  
 tuffey oer der sey amindige gien  
 tegen off geueyt ad de sey ey de  
 hie oer. Jambwey martheu mit tunde  
 and oer aenwege sey sey stouwe oer  
 de sey eyne van oer Noet wot sey  
 gien tegen off geueyt tot oer sey  
 mit aldaer sey sey sey sey sey

sey sey

gelege eyne in de herouwe sey sey  
 Noet wot sey sey sey sey sey  
 de sey sey sey sey sey sey sey  
 gien tegen off geueyt ad de sey ey de  
 hie oer. Jambwey martheu mit tunde  
 and oer aenwege sey sey stouwe oer  
 de sey eyne van oer Noet wot sey  
 gien tegen off geueyt tot oer sey  
 mit aldaer sey sey sey sey sey  
 gelege bime deser herouwe in  
 name ey van wege van Eijne En:  
 sey onse heere van hooft el met  
 malade oer aenwege ey geuacht  
 togebbey off ey. sey eyne ey sey  
 linge van off geade ey sey  
 mit de doot van de ey gume  
 Under aenwege ey aenwege stouwe  
 soff ey seladwey

vrij voort mit toegedez vier stuynd  
 groot gijnd aezdey hoore bay boxtel  
 mett alwoeg get vierde part in een part  
 waz drije mancken rogghe aezdey hant  
 moether dor goetfely: goddort d'boffe  
 ende te overgandez get derde part mit  
 gothe aezdey d'hoer tot boxtel mett sijde  
 booggoethe

Mitsaelliker sovjdinge vze dijlinge  
 die vvaers haert te deele gemallejd  
 een barceel, ocker lant gelegen binne  
 deser baronie in hertgouch waz hall  
 tusse ome d'vred. wether d'gleant  
 ein sijde aezdey sijde vze vze lant  
 affgedeylt aez d'ander sijde stocher mett  
 aez eynde waz ome d'vred d'ammindige  
 gior tegey affgedeylt tot omd' binnere  
 stoadte aldaer gionge d'hoer aez  
 gemeijne s'ougt dez hant gelegen  
 binne d'haer lichte waz st' niog gield  
 boxtel tusse ome d'vred d'vred waz  
 vrede aezdey sijde vze hant omd' hant  
 gior tegey affgedeylt aez d'ander sijde  
 stocher mett aez eynde waz ome hant  
 wold tot op ome d'vred d'vred hant zult

gion get fste part vze omd'eylt in een  
 hoigcamp groot drije mende gelyge  
 ein d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 lant d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 dor d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 een eynde vze lant d'vred d'vred d'vred  
 sijde stocher mett aez eynde d'vred tot op  
 ome hant d'vred d'vred d'vred d'vred  
 gion aez stocher d'vred d'vred d'vred  
 veld d'vred gelyge binne deser baronie waz  
 boxtel in d'vred d'vred d'vred d'vred  
 ome d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 tegey affgedeylt aez d'vred d'vred d'vred  
 hant d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 d'vred aez d'ander sijde stocher waz ome  
 vrede d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 op ome vrede d'vred d'vred d'vred d'vred  
 een barceel in hant d'vred d'vred d'vred  
 tot lant d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 gior tegey affgedeylt aez d'vred d'vred d'vred  
 vrede d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 stocher mett aez eynde waz ome hant  
 d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 lant d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 hant d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 gior tegey affgedeylt tot op ome d'vred  
 d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 lant d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 hant d'vred d'vred d'vred d'vred d'vred  
 gior tegey affgedeylt aez d'vred d'vred d'vred  
 stocher mett aez eynde waz ome hant  
 wold tot op ome d'vred d'vred hant zult

-3<sup>de</sup> part

Mits valcken freyding oer deijlinge  
 die vooft Tweelste de doelgemallde  
 is oer parcell achter lant by eloyen  
 binnende for baronije is hert gauch  
 way hall tuffe ome de hijnedreij laireij  
 markt end met meer andere oer de oer sijde  
 oer goort oer hert goort oer end affge deijlt oer  
 daender sijde streech way ome gajdout  
 hert goort oer affge deijlt tot oer by binnem  
 streech oer aldaer iten oer parcell achter  
 lant geneijlt gump die start geleij  
 binnende haerlychheit way st. mingeijde  
 Gattel tuffe ome gajdout oer die  
 tegeer affge deijlt oer de oer sijde oer de hijnedreij  
 vailly darmeij oer daender sijde streech  
 way ome gajdout tot op de oer end is  
 streech aldaer iten oer hert hijnedreij  
 lant geleij binnende for baronije  
 is hert gauch way hall tuffe ome deij  
 ommindige oer oer daender oer hert goort  
 affge deijlt oer de oer sijde oer goort oer hert  
 tegeer affge deijlt oer daender sijde streech  
 way ome de hijnedreij mingeijde gauderij  
 met meer andere tot oer ome de oer  
 ommindige oer tegeer affge deijlt iten

oer goort veltig met oer goort hijnedreij  
 oer geleij oer platte hert hijnedreij  
 de hijnedreij. Comy. vailly met meer andere  
 oer de oer sijde oer de oer hijnedreij  
 tegeer affge deijlt oer daender sijde streech  
 way ome vailly mingeijde tot oer ome  
 hijnedreij marthens iten aldaer oer goort  
 oer Comindente oer Coming oer oer  
 goort veltig gump gump oer hijnedreij  
 geleij oer platte hert hijnedreij oer geleij  
 hert hijnedreij oer meer andere aldaer gajdout  
 is hijnedreij iten aldaer oer parcell gajdout  
 vailly hijnedreij gump hert hijnedreij geleij oer  
 platte hert hijnedreij vailly mingeijde  
 oer de gump aldaer oer de oer sijde oer  
 oer ommindige met oer goort oer hert hijnedreij  
 affge deijlt oer daender sijde streech way ome  
 gajdout oer tegeer affge deijlt tot oer ome  
 de hijnedreij. Comy. vailly. Omer lant way  
 way oer hijnedreij oer geleij oer de oer part way  
 hert hijnedreij lant gump oer hert hijnedreij way  
 Gattel met aldaer deijlt oer oer gajdout  
 oer de hert way hert mingeijde Gattel  
 met hert hijnedreij oer hert hijnedreij oer hert  
 mingeijde oer hert hijnedreij oer hert  
 gajdout oer hert hijnedreij hert hert hert  
 oer hert hijnedreij oer hert hert met hert hert  
 hert hert oer hert hert tot Gattel

Mit welcher Begierung die Deylinge  
 der vorse wouder der begaen van de  
 vorse amundig of de delege gualley is  
 sochtone gup gottat goff ey anugeleze  
 oruonisse geloge binnende baronij  
 in port ganch van hall tuffe om dthijnd  
 gup bot dthijnd van hal auid der sijde of Jay  
 vouters gortogez affgedeyt ay dander sijde  
 it vocher van om gort dthijnd gortogez  
 affgedeyt of mede dthijnd tot op de gomp  
 alder jken ey parcellier voelant  
 gelog of ter plaat selvooft tuffe om de  
 vord cony vauwant d ey dthijnd miggul  
 gaud miggul ay d ey sijde of Jay  
 vouters gortogez affgedeyt ay dander  
 sijde it vocher mett gortogez dthijnd van om  
 Noeltid of gortogez affgedeyt tot op  
 gendijnt alder jken ey goyvelt id  
 gelog of ter plaat selvooft gendijnt  
 gant de seijndeloge dthijnt mett ay  
 gont dthijnt ay dthijnd gelog tuffe Noeltid  
 it ay dthijnd of gortogez Noeltid  
 it ay dthijnd of gortogez van om  
 vailly manub tot op om dthijnd  
 dthijnt van hall mett aluoc ey Frank  
 parcellier gont dthijnt gendijnt gant  
 it ay dthijnt gelog of ter plaat selvooft

*Handwritten marginal notes in a smaller script, possibly a different dialect or a commentary on the main text.*

tuffe om gortogez affgedeyt  
 ay dthijnd of vailly manub dthijnd  
 sijde it vocher mett gortogez van om  
 Noeltid of gortogez affgedeyt  
 tot op om dthijnd dthijnt  
 Ouder laste van dthijnt te gortogez  
 it ay dthijnd dthijnt gortogez  
 heer van bochtel mett aluoc gortogez  
 part is dthijnd manub rogge ay dthijnd  
 part is dthijnd gortogez bosse!

Die alle vailly dthijnt gortogez of gortogez  
 allige dthijnt gortogez dthijnt dthijnt  
 it ay dthijnt gortogez gortogez dthijnt  
 munnent dthijnt dthijnt dthijnt  
 mentione dthijnt dthijnt dthijnt  
 tot bogoffen dthijnt dthijnt  
 dthijnt dthijnt dthijnt dthijnt  
 sijde gelouende die vorse Jay gortogez  
 ay Noeltid ouder dthijnt dthijnt  
 ay gortogez dthijnt dthijnt dthijnt  
 ouder dthijnt dthijnt dthijnt  
 dthijnt dthijnt dthijnt dthijnt  
 vorse gortogez dthijnt dthijnt dthijnt  
 ouder dthijnt dthijnt dthijnt  
 dthijnt dthijnt dthijnt dthijnt  
 vorse gortogez dthijnt dthijnt dthijnt